

天主教喇沙會張振興伉儷書院
Chong Gene Hang College
2020-2021 School Calendar

週次	(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)	(日)	假期 (H) / 活動日 (A)			
	Mon	Tue	Wed	Thurs	Fri	Sat	Sun				
九月 2020 September								Date(s)	學校事項 School Events	Date(s)	課外活動事項 ECA Events
1		1 ^A	2 ³	3 ⁴	4 ⁵	5 ^H	6 ^H	1/9	開學日 / School begins	*8/9	社會議 / House Meeting
	7 ⁶	8 ⁷	9 ⁸	10 ⁹	11 ¹⁰	12 ^H	13 ^H	*10/9	社際陸運會(初賽)/Inter-house Sports Day (Heats)	*15/9	學生會選舉 / Election of Student Union
2	14 ¹	15 ²	16 ³	17 ⁴	18 ⁵	19 ^H	20 ^H	*11/9	社際陸運會(決賽)/Inter-house Sports Day(Finals)	*25/9	課外活動日/ECA Day
	21 ⁶	22 ⁷	23 ⁸	24 ⁹	25 ¹⁰	26 ^H	27 ^H	*17/9	社際水運會 / Inter-house Swimming Gala		
3	28 ¹	29 ²	30 ³					*30/9	社際越野賽/Inter-house Cross-country Race		
									(*活動待定/Tentative)		
十月 2020 October											
				1 ^H	2 ^H	3 ^H	4 ^H	1/10	國慶日假期 / National Day Holiday	16/10	英語活動 / English Activity
4	5 ⁶	6 ⁷	7 ⁸	8 ⁹	9 ¹⁰	10 ^H	11 ^H	2/10	中秋節翌日假期/Day After Mid-Autumn Festival	30/10	英語活動 / English Activity
	12 ¹	13 ²	14 ³	15 ⁴	16 ⁵	17 ^H	18 ^H	26/10	重陽節翌日假期/ Day after Chung Yeung Festival Holiday		
	19 ⁶	20 ⁷	21 ⁸	22 ⁹	23 ¹⁰	24 ^H	25 ^H				
5	26 ^H	27 ²	28 ³	29 ⁴	30 ⁵	31 ^H					
十一月 2020 November											
							1 ^H	*13/11	金禧校慶步行籌款暨旅行日/Golden Jubilee Walkathon & Picnic Day	1/11	明愛慈善賣物會 / Caritas Charity Bazaar
6	2 ⁶	3 ⁷	4 ⁸	5 ⁹	6 ¹⁰	7 ^H	8 ^H			7-12/11	初象畫展 / a - Impression Art Exhibition
	9 ¹	10 ²	11 ³	12 ⁴	13 ⁵	14 ^H	15 ^H			16-20/11	正向人生周/Positive Life Promotion Week
	16 ⁶	17 ⁷	18 ⁸	19 ⁹	20 ¹⁰	21 ^H	22 ^H			19/11	校際越野賽 / Inter-school Cross-country Race
7	23 ¹	24 ²	25 ³	26 ⁴	27 ⁵	28 ^H	29 ^H			20/11	英語活動/English Activity
	30 ⁶									21/11	家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
										27/11	英語活動 / English Activity
									(*活動待定/Tentative)		
十二月 2020 December											
		1 ⁷	2 ⁸	3 ⁹	4 ¹⁰	5 ^H	6 ^H	11-13/12	金禧校慶開放日/Golden Jubilee Grand Open Days	19/12	家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
8	7 ¹	8 ²	9 ³	10 ⁴	11 ⁵	12 ^A	13 ^A	14/12	教師培訓日 / Staff Development Day		
	14 ⁶	15 ⁷	16 ⁸	17 ⁹	18 ¹⁰	19 ^H	20 ^H	15-18/12	中六預試		
	21 ¹	22 ^A	23 ^H	24 ^H	25 ^H	26 ^H	27 ^H	22/12	聖誕聯歡會 / Christmas Celebration		
	28 ^H	29 ^H	30 ^H	31 ^H				23/12-1/1	聖誕及新年假期 / Christmas & New Year Holidays		
一月 2021 January											
				1 ^H	2 ^H	3 ^H		4-18/1	中一新生招生(第一階段)/Application for F.1(1st round)	22/1	喇沙聯校陸運會/Lasallian Schools Sports Day
9	4 ¹	5 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9 ^H	10 ^H	12-22/1	上學期期考 / Half-yearly Examination		
	11 ⁶	12 ⁷	13 ⁸	14 ⁹	15 ¹⁰	16 ^H	17 ^H	25/1	張振興伉儷紀念日假期 / Founder's Day Holiday		
10	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	22 ⁵	23 ^A	24 ^H	26-27/1	試卷核對 / Examination Mark Checking		
	25 ^H	26 ⁷	27 ⁸	28 ⁹	29 ¹⁰	30 ^H	31 ^H				
二月 2021 February											
11	1 ¹	2 ²	3 ³	4 ⁴	5 ⁵	6 ^A	7 ^H	1-25/2	中六模擬考試 / F.6 Mock Examination	1-4/2	英語週/English Week
	8 ⁶	9 ^A	10 ^H	11 ^H	12 ^H	13 ^H	14 ^H	2-8/2	期考補考/Half-yearly Make-up Exam	25/2-3/3	中國文化週 / Chinese Cultural Week
	15 ^H	16 ^H	17 ^H	18 ^H	19 ^H	20 ^H	21 ^H	6/2	家長日 / Parents' Day	27/2	家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
12	22 ¹	23 ²	24 ³	25 ⁴	26 ⁵	27 ^H	28 ^H	9/2	教師培訓日 / Staff Development Day		
								10-21/2	農曆新年假期 / Lunar New Year Holiday		

天主教喇沙會張振興伉儷書院
Chong Gene Hang College
2020-2021 School Calendar

週次	(一)	(二)	(三)	(四)	(五)	(六)	(日)	假期 (H) / 活動日 (A)	
	Mon	Tue	Wed	Thurs	Fri	Sat	Sun		
三月 2021 March								學校事項 School Events	課外活動事項 ECA Events
13	1 ⁶	2 ⁷	3 ⁸	4 ⁹	5 ¹⁰	6 ^H	7 ^H	1-2/3 中六試卷核對/F.6 Mock Examination Mark Check	5/3 英語活動/ English Activity
	8 ^J	9 ²	10 ³	11 ⁴	12 ⁵	13 ^H	14 ^H	9/3 中六結業禮/F.6 Farewell Ceremony	10, 16/3 校際田徑賽(初賽)/Inter-school Athletics Cham.(Heats)
	15 ⁶	16 ⁷	17 ⁸	18 ⁹	19 ¹⁰	20 ^H	21 ^H	23-24/3 中三級全港性系統評估模擬考試 / Mock TSA	20/3 家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
14	22 ^J	23 ²	24 ³	25 ⁴	26 ⁵	27 ^H	28 ^H	31/3-11/4 復活節假期 / Easter Holidays	22-25/3 環保週/Conservancy Week
	29	30	31 ^H						24/3 校際田徑賽(決賽)/Inter-school Athletics Cham.(Final)
									26/3 英語活動/English Activity
四月 2021 April									
				1 ^H	2 ^H	3 ^H	4 ^H	4/4 清明節假期/ Ching Ming Festival	16-24/4 數學週 / Maths Week
	5 ^H	6 ^H	7 ^H	8 ^H	9 ^H	10 ^H	11 ^H	14-19/4 金禧校慶視藝展/Golden Jubilee Visual Arts Exhibition	24/4 家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
15	12 ⁶	13 ⁷	14 ⁸	15 ⁹	16 ¹⁰	17 ^H	18 ^H	27-28/4 中三級全港性系統評估(說話)/F.3 TSA(Speaking)	26-30/4 人文學科週 / Humanities Week
	19 ^J	20 ²	21 ³	22 ⁴	23 ⁵	24 ^H	25 ^H		30/4 英語活動/ English Activity
	26 ⁶	27 ⁷	28 ⁸	29 ⁹	30 ¹⁰				
五月 2021 May									
16	3 ^J	4 ²	5 ³	6 ⁴	7 ^H	8 ^H	9 ^H	1/5 勞動節假期 / Labour Day Holiday	3-11/5 STEM 同樂日 / STEM Fun Days
	10 ⁶	11 ⁷	12 ⁸	13 ⁹	14 ¹⁰	15 ^H	16 ^H	6/5 金禧校慶感恩彌撒 / Golden Jubilee Thanksgiving Mass	14/5 英語活動/ English Activity
17	17 ^J	18 ²	19 ^H	20 ⁴	21 ⁵	22 ^H	23 ^H	7/5 喇沙會會祖聖若翰喇沙瞻禮日假期 / Feast of St. John Baptist De LaSalle Holiday	22/5 家校閱讀研習坊 / Reading Workshop
	24 ⁶	25 ⁷	26 ⁸	27 ⁹	28 ¹⁰	29 ^H	30 ^H	19/5 佛誕假期 / Buddha's Birthday Holiday	
18	31 ^J							7/6 教師培訓日 / Staff Development Day	
六月 2021 June									
		1 ²	2 ³	3 ⁴	4 ⁵	5 ^H	6 ^H	8-22/6 期終考試 / Final Examination	22-30/6 試後活動 / Post Examination Activities
	7 ^A	8 ⁷	9 ⁸	10 ⁹	11 ¹⁰	12 ^H	13 ^H	14/6 端午節假期 / Tuen Ng Festival Holiday	
	14 ^H	15 ²	16 ³	17 ⁴	18 ⁵	19 ^H	20 ^H	16-17/6 中三級全港性系統評估 / F.3 TSA	
	21 ⁶	22 ⁷	23 ⁸	24 ⁹	25 ¹⁰	26 ^H	27 ^H	24-25/6 期終試試卷核對 / Final Examination Mark Checking	
	28 ^J	29 ²	30 ³						
七月 2021 July									
	5 ⁶	6 ^A	7 ^A	8 ⁹	9 ¹⁰	10 ^A	11 ^H	1/7 香港特別行政區成立紀念日假期/ HKSAR Establishment	
	12 ^J	13 ²	14 ³	15 ⁴	16 ⁵	17 ^H	18 ^H	2-7/7 中一新生招生(第二階段)/Application for F.1(2nd round)	
	19 ^H	20 ^H	21 ^H	22 ^H	23 ^H	24 ^H	25 ^H	6/7 頒獎日 / Prize Giving Day	
	26 ^H	27 ^H	28 ^H	29 ^H	30 ^H	31 ^H		7/7 派發成績表 / Distribution of Report Cards	
								8-9/7 中一新生註冊日 / F.1 Registration (SSPA)	
								10/7 金禧校慶綜藝晚會/Golden Jubilee Variety Show	
								12-19/7 補考 / Make-up Exam	
								13/7 中一入學前學科測驗 / F.1 Attainment Test	
								14/7 香港中學文憑考試放榜 /HKDSE Publication of Results	
								17/7-31/8 暑假 / Summer Holiday	
八月 2021 August									
							1 ^H	26/8 教職員會議 / Staff Meeting	
	2 ^H	3 ^H	4 ^H	5 ^H	6 ^H	7 ^H	8 ^H	28/8 中一新生家長日 / F.1 Parents' Day	
	9 ^H	10 ^H	11 ^H	12 ^H	13 ^H	14 ^H	15 ^H		
	16 ^H	17 ^H	18 ^H	19 ^H	20 ^H	21 ^H	22 ^H		
	23 ^H	24 ^H	25 ^H	26 ^H	27 ^H	28 ^H	29 ^H		
	30 ^H	31 ^H							

special day / 循環日待定